

民国学术文化名著

欧洲文艺复兴史

蒋百里 著

Renascence 直译为再生，东译为文艺复兴。欧洲史家，于此「再生」之原
文字义，亦多有言其不适者。今姑存其旧名，为当时诸民族运动之一代表
符号，而为叙述便利计，则分广狭二义言之。狭义为美术上之文艺复兴，即
中古时代之美术，受希腊罗马后总称为古典艺术上之影响而大放光明之
谓……

岳麓书社

民国学术文化名著

欧洲文艺复兴史

蒋百里 著

岳麓书社

图书在版编目 (CIP) 数据

欧洲文艺复兴史 / 蒋百里著. — 长沙: 岳麓书社, 2009
(民国学术文化名著丛书)

ISBN 978-7-80761-278-0

I. 欧… II. 蒋… III. 文艺复兴—历史—欧洲 IV. K503
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 127015 号

欧洲文艺复兴史

作 者: 蒋百里

责任编辑: 刘 果 李艳敏

封面设计: 肖睿子

岳麓书社出版发行

地址: 湖南省长沙市爱民路 47 号

电话: 0731—88885616 (邮购)

邮编: 410006

网址: www.yueluhistory.com

2010 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

开本: 640×960 1/16

印张: 8.5

印数: 1—7,000

ISBN 978-7-80761-278-0/G·737

定价: 15.00 元

承印: 长沙鸿发印务有限公司

如有印装质量问题, 请与本社印务部联系

电话: 0731—88884129



蒋百里

蒋百里（1882—1938），名方震，浙江海宁人，著名军事学家，曾任保定陆军军官学校校长、中央陆军大学校长等职，师从梁启超，与章宗祥、蔡锷等友善。台湾传记文学出版社曾出版《蒋百里先生全集》。

商务版《欧洲文艺复兴史》原书扉页

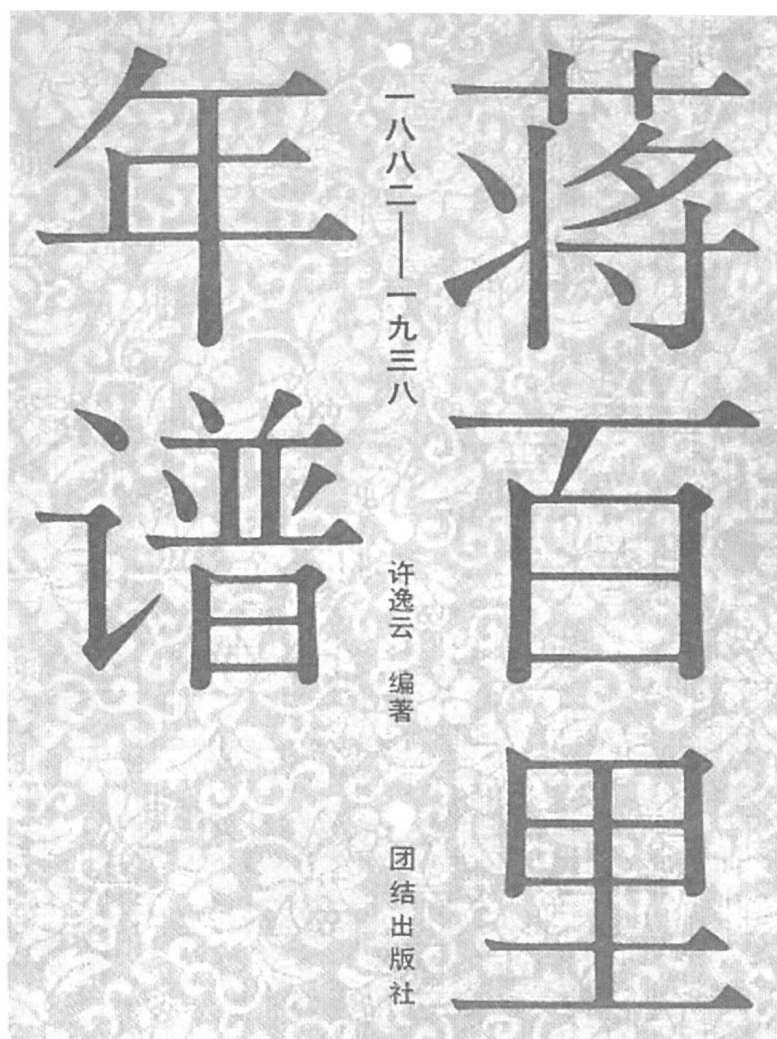
本书系蒋百里20世纪初欧游求“曙光”之结晶，商务印书馆印刷发行，一经面世就引起极大的震动。作者在书中提出的“人之发见，世界之发见”两点，正是“五四”时代精神的生动注脚。无怪乎曹聚仁将蒋百里誉为“文艺复兴三杰”中的达·芬奇。

社 學 共
書 叢 學 史

歐洲文藝復興史

海寧蔣方震著

商務印書館發行



《蒋百里年谱》

此书经许逸云编著，由团结出版社出版。这是一部比较全面介绍蒋百里一生行止的著作，资料丰富，且有考辨，颇便读者。

但丁传

但丁

Biography of Dante Alighieri
地狱·炼狱·天国

梅子林书局 著



他是意大利最伟大的诗人，西方文学的巨擘。他以不朽的《神曲》，赢得了人的理智与永恒命运。他是第一位写下了能与古希腊相提并论的西方文学史的重要著作的诗人。他以神的诗人而闻名于世。七百年来，《神曲》一直是举世不衰的诗作。它以其惊人的、富有想象力的构思的想象力，影响着每一代又一代的读者为之震撼。他被后世誉为“基督教世界的主要创造力”。15世纪特伦特和利比亚兄弟：“他们俩”平分了这个世界，没有第三者。”詹姆斯说他是“中世纪的最后一位诗人，同时又是新时代的最初一位诗人。”

《但丁传》封面

文艺复兴的最大先驱者是但丁。他的《神曲》是近代第一部用意大利文写就的伟大戏剧。他还写过一部《论俗语》，对意大利语文的规范化起到促进作用。这是他对文艺复兴运动的主要功绩之一。

《论建筑》1485 版书影

阿尔贝蒂这本文艺复兴时期的第一部完整的建筑理论著作，是对当时流行的古典建筑的比例、柱式以及城市规划理论和经验的总结。它的出版推动了文艺复兴时期建筑的发展。

LEONIS BAPTISTE ALBERTI DE RE AEDIFICATORIA INCIPIT LEGE FELICITER

ULTAS ET VARIAS ARTES QVE
ad uitam bene beatę agendam faciant summa
industria et diligencia consueuere nobis ma
iores nostri tradiderunt. Quę omnes et si ferant
pore se ita quasi certatim huc tendere: Vt pluri
mum generi hominum profint: tamen habere
innotum atq; inficium eas intelligimus quip
piam ita quo singula singulos præceteris diuersosq; polliceri iruc
tus uidentur: Nangres quidem alias necessitate secamur
alias probimus utilitate: Alias uero q; tantum circa res cognitū
gratissimas uidentur: in pretio sunt: quales autem hæc sunt artes
non est ut prosequar: in promptu enim sunt: uerum si repetas ex
omni maximarum artium numero nullam penitus inuenies: que
non spretis reliquis suis quoddam & proprios fines petat et con
templetur. Aug. si tandem comperias ullamque cum huiusmodi
fuit et ea carere nullo pacto possunt et de se utilitatem uolup
tati dignitatisq; actionem præferre: mox iudicio ab eorum numero
excludendam esse: non duces architecturam: namq; ea quidem
si quidem rem diligenter pensitaris et publice & priuatim com
modissima et uoluntate gratissima generi hominum est: digni
tateq; inter primas non postrema: Sed anteq; ultra progrediar:
explicandum mihi censio quænam haberi uelim architecturam:
Non enim tignarium adducam fabrum: quem tu summis ceteraq;
disciplinarum utraque compars: Fabri enim manus architecto pro
instrumento est. Architectum ego hunc fore definiam: qui extra
admirabilisq; ratione et uia cum mente animosq; diffinit: eum et
opere absolute dicitur: quecumq; ex pondrum motu corporaq;
compactione et coagmentatione dignissimis hominū uisibus bel
lissime comodetur: Quæ ut possit comprehensione et cognitione
opus est rerum optimarum et dignissimarū: itaq; huiusmodi erit
architectus: iteodo ad rem. Fuere qui dicerent: aquam aut ignem



宗教改革和反宗教改革时的欧洲

16 世纪后半叶，宗教改革派与天主教派之间的冲突不断，各国内部的政治分歧根据各自不同的宗教倾向开始分化。这些分歧跨越阶级界限，影响到社会各阶层。因此，政治斗争常常演变为内战，并招致外来入侵。1562 年法国宗教战争的爆发标志着时人所称的“铁血世纪”的开始。这幅地图反映了 17 世纪占主导地位的新教和罗马天主教在欧洲地区的分布状况。

奥格斯堡宗教会议

1548 年 6 月 30 日举行的奥格斯堡会议期间，德意志君主们与查理五世皇帝举行了会晤。随后发生了天主教徒与新教徒之间的教派争斗，一直持续到 1555 年奥格斯堡和约的签订。



整理说明

一、丛书着力于“学术”与“文化”两方面，所收著作或为学术上开新之作，或为文化上奠基之作。

二、丛书之收书范围，原则上起于民国建立，迄于中华人民共和国建立。然某些著作之成形，可追溯至民元之前若干年，因其有重要地位，亦酌情收入。

三、文、史、哲之分，原系西洋通则，本就不太适用于中国学术，故丛书不按学科分类，而是根据整理进度，顺次出版。

四、丛书所收诸书，原版均为繁体竖排，在其流布过程中，亦有版本差异、文字错讹等现象，为方便读者，此次做如下整理工作：

1. 繁体字改为通行之简体，竖排改为横排（原书中“左表”、“右表”、“左文”、“右文”均改为“上表”、“下表”、“上文”、“下文”），但为充分尊重原著，原书中专名（人名、地名、书名等）及其译名皆一仍其旧，凡底本脱、衍、讹、倒之处，除个别讹错明显且影响文意阅读者稍作改动外，皆一仍其旧。

2. 凡排印误刻者，如日曰、己巳巳、戊戌戌之类，均径改，不出校记。

3. 为方便当代读者阅读，标点符号按现代汉语使用规范作了处理。

4. 丛书中多本有作者原注，原书以夹注出之，此次整理皆排入正文，并以楷体小字以为区分。

5. 各书附“后记”一篇，说明著者爵里、版本流布、各界评论等情况，以期为读者提供阅读指南。

古人云：“校书如扫落叶，旋扫旋生。”吾人虽勉力为之，而乖漏难免，还祈方家教正。

序

余与百里游欧偕归，百里著《欧洲文艺复兴史》。及成，索余序。余曰：“文艺复兴者，由复古得解放也。果尔，吾前清一代，亦庶类之。吾试言吾国之文艺复兴而校其所以不如人之故，可乎？”百里曰：“善。”余本此意为序，下笔不能自休，及成，则篇幅与原书埒。天下固无此序体，不得已宣告独立，名曰“清学概论”，别索百里为余序。然对于百里之诺责，不可不践也，故更为今序。

序曰：吾侪欧游中，百里常昌言于俦侣曰：“吾此行将求曙光。”俦侣时辄戏诘之：“曙光已得乎？”曰：“未也。”如是者数四。及将归，复有诘者。百里正色言曰：“得之矣。”至所得为何等，则未尝言，吾侪亦殊无以测其浅深。及读此书，见其论欧洲文艺复兴所得之结果二：“一曰人之发现，二曰世界之发现。”意者百里之得“曙光”，其亦新有所发现于此

二者耶？夫“世界”则自有世界以来而即存在者也，“人”则自有人以来而即存在者也。而人乃以为欧人于文艺复兴后始发现之。则前乎此未尝发现也，而他族之未经“文艺复兴的”之磨炼解放者，皆其未尝发现者也。吾民族其已有此发现耶？否耶？吾甚难言之。虽然，亦在乎求之而已矣。吾侪处漫漫长夜中垂二千年，今之人皇皇然追求曙光饥渴等于百里者，不知凡几也。不求而得，未之前闻；求而不得，亦未之前闻。欧洲之文艺复兴，则追求之念最热烈之时代也。追求相续，如波斯荡，光华烂漫，迄今日而未有止。吾国人诚欲求之，则彼之前躅，在在可师已。然则此书者，吾不敢径指为百里所得之曙光，然吾有以窥其求曙光所由之路也。百里自言此书根据法人白黎许氏讲演。此讲演吾实与百里同听受，本书不过取材于彼云尔。至于论断，则皆百里自摭其心得。吾证其为极有价值之作，盖述而有创作之精神者也。

民国九年十二月三十一日 梁启超

目 录

C O N T E N T S

序	1
导 言	1
第一章 总 论	7
第二章 伊大利之文艺复兴(上)	16
第三章 伊大利之文艺复兴(下)	26
第四章 法国之文艺复兴(上)	48
第五章 法国之文艺复兴(下)	60
第六章 北欧之文艺复兴 弗兰特 日耳曼 英吉利	73

第七章	宗教改革(上)	89
第八章	宗教改革(下) 新教之流布及旧教之改良	103
第九章	结论 文艺复兴之结束	115
后 记		123

导 言

当十五六世纪时，欧洲诸民族间发生一种运动，起源于意大利，传播于英法，而终及于日耳曼，是为中古时代与近世时代之蝉蜕。历史家名之曰 Renaissance，译言再生也，东人则译为文艺复兴。此种历史上研究，于今日之中国，则有特殊必要之原因二。

其一，以近世之文化言，则各种事业皆以文艺复兴为其发祥地。文艺美术为思想之结晶体者，无论矣。即近世之政治学术，苟一一穷其源而溯之，实无不发轫于此十四五六三世纪之间。自个性之灵，光焰万丈；用之于外延，而国家之形式成焉；用之于内包，而革命之事业生焉。为问此个性之发达于何始？曰始于文艺复兴。自理知之刃，脱颖而出，其方向之趋于自然者，则科学之基础立焉；其方向之趋于人生者，则哲学之门径辟焉。为问此理知之发展于何始？曰始于文艺复兴。数年

以还，天下津津道西洋文化矣，不追穷其所自，随其流掇拾一二，且欲从而实施于社会国家焉，复何当于事乎？此则自研究上言有特殊之必要，一也。

其二，以中国今日之地位言，则社会蝉蜕之情状实与当时欧洲有无数共同之点。综其著者，一则新理性藉复古之潮流，而方向日见其开展汉学以尊古相标榜，其末流则尊诸子于经传，而近世首发攻击旧学之矢者，实导源于今文派。且但丁 Dante 以伊文作诗，路德 Luther 以德文译经，是即欧洲之所谓国语文学也。而二人之古学皆极粹。一则旧社会依个性之发展，而组织日见其弛缓如近时家庭社会问题皆是；其间冲突俶扰之现象，与夫发扬蹈厉之精神，实与当时有声气相求，歌哭与共之致。察往以知来，觐人以律己，则可知文化运动之来源有所自，而现状纷纭之不可免且不足悲也。此则自反省方面上言有特殊之必要，二也。

虽然，欧洲文艺复兴之史实，其源远，其流亦长。今欲着手为综合的研究，必须有两种预备之知识。一为历史上之知识，史之事实，若水流然；今吾于其中间截一片断，为局部之研究；而不明乎来龙去脉，则本体不明瞭，而转生误解。一为地理上之知识。思想，犹光也；环境，则比空气。光之波动，依其透过之空气之不同，而异其色彩；思想之发展，亦依其环境之不同，而异其趋向。明乎地理，则识其流之所以异，即可以知其源之所以同也。

以文化之眼光视欧洲历史，则可别其复杂之要素为二大流：一曰希腊思潮 Hellenism，一曰基督思潮 Hebrewism。是二流者极端相反，而交互焉而错综焉，此胜彼败，以成三千

年之史实。东人厨川氏有两思潮不同之对照表，极简洁，兹录如下：

基督思潮	灵的,禁欲的	肉的,本能的	希腊思潮
	知神	知我	
	绝对服从	个人自觉	
	教权主义	自由主义	
	天国,神本位	现世,人本位	
	利他主义	自我之满足	
	超自然主义	自然主义	
	宗教的,道德的	智识的,艺术的	
	信仰,独断	科学,怀疑,实验	
	主观倾向	客观倾向	

希腊思潮者，发源于二千六百年前，当雅典彼利格利 Pericles 时为极盛，盖理知情感得其平也。及雅典之衰，继以罗马，则一变而为极端之利己肉欲主义。其弊也，淫荡骄奢残忍之风炽；于是反动起而基督福音，乃适为救时之良药。基督既以身殉矣！经三四百年而教大盛。然一尊定而流弊起，其极也，僧侣垄断学问，以愚民为事，拘拘于仪文礼节之末，而根本之精神尽失。人也者，名曰神之仆，而实为僧侣之奴隶。此历史家所称为中古时代之黑暗者也。于是千年来伏流之希腊思潮，又乘时横决以出，而生面别开，此则所谓文艺复兴也。重理知，尚自然，此则近世科学之所由兴也。尊个性，尚自由，此则近世政治组织之所由来也。

以欧洲之地理言：亦有南北二宗之大别。北欧之天灰色，南欧之天蓝色，北欧之树木苍古，南欧之花草秀媚。北欧怒涛激浪，风急天高；南欧天朗气清，白沙碧浪。北欧冷，南欧热。故其为人也，北欧偏于忧郁，强于志而习劳苦；南欧偏于

开爽，富于情而耽逸乐。故南欧多他杀，个性强也；北欧多自杀，悲观之结果也。北欧野，南欧文。北欧雾深，外界之轮廓不明瞭，且少色彩变化，故感觉之方面钝，心不诱于外物，而内省反观之时多，故富于宗教哲学性。南欧空气清静，外界之轮廓显，印象之变化多，故人心倾向于外界，感觉界之刺激烈，而官能锐，故富于音乐诗歌性。故等是宗教之解放也，在南欧则复希腊之古，而为异教的；北欧则复耶稣之古，而为原始宗教的。此一则所谓文艺复兴，一则所谓宗教改革，同源而异流者也。

要之，文艺复兴实为人类精神界之春雷。一震之下，万卉齐开。佳谷生矣，莠稗亦随之以出。一方则情感理智，极其崇高。一方则嗜欲机诈，极其狞恶。此固不必为历史诤者也。惟综合其繁变纷纭之结果，则有二事可以扼其纲：一曰人之发见，一曰世界之发见。“The great achievements of the Renaissance were the discovery of the world and the discovery of man.”

人之发见云者，即人类自觉之谓。中世教权时代，则人与世界之间，间之以神；而人与神之间，又间之以教会；此即教皇所以藏身之固也！有文艺复兴，而人与世界，乃直接交涉。有宗教改革，而人与神，乃直接交涉。人也者，非神之罪人，尤非教会之奴隶，我有耳目，不能绝聪明；我有头脑，不能绝思想；我有良心，不能绝判断；此当时复古派所以名为人文派 Hūmanism 也。

世界之发见云者，一为自然之享乐，动诸情者也。中世教会，以现世之快乐为魔；故有旅行瑞士，以其山水之美，而不